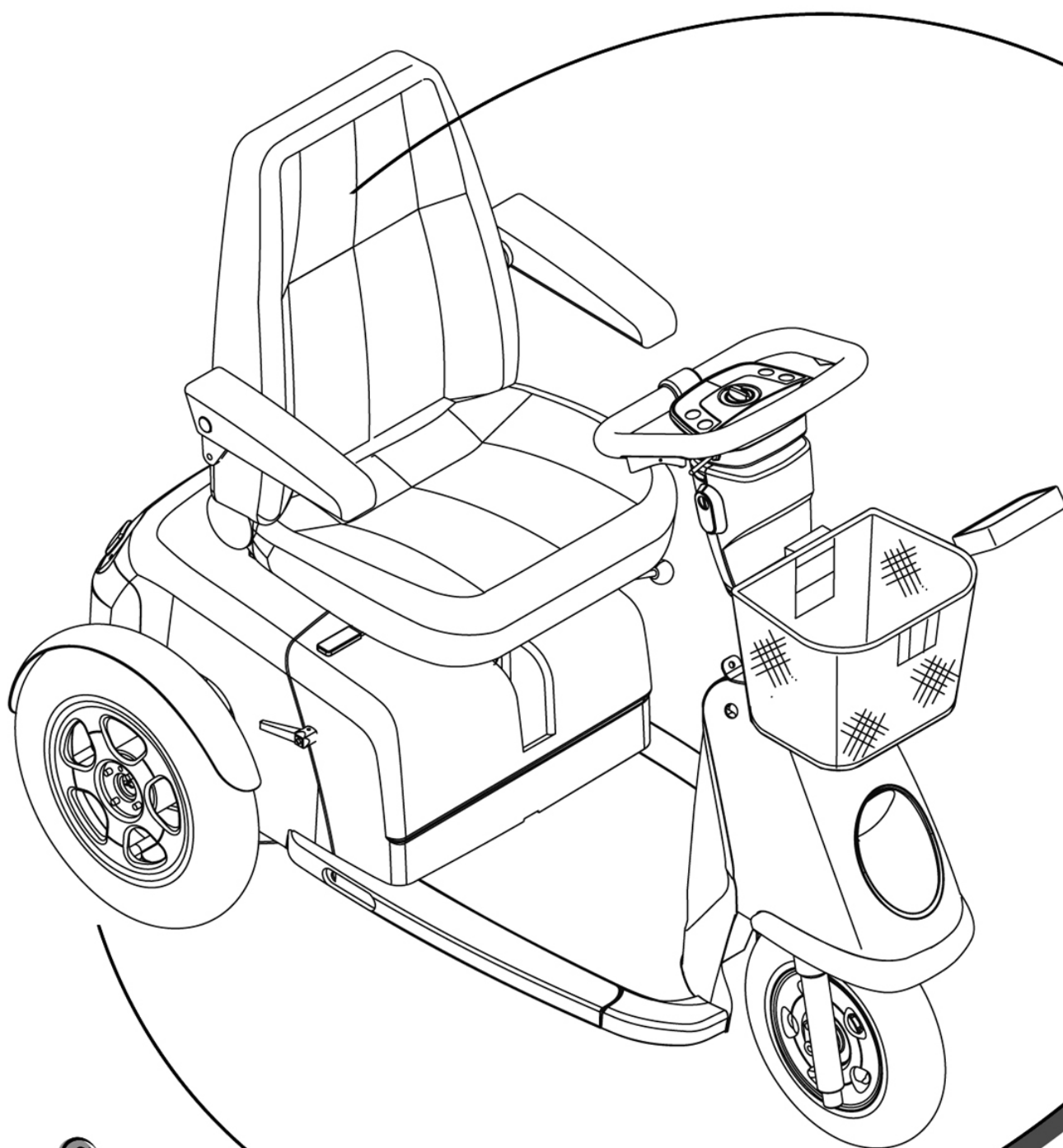


GEBRUIKERSHANDLEIDING
OWNERS MANUAL
MANUEL D'UTILISATION
BEDIENUNGSANLEITUNG

TROPHY SCOOTER



Norsk

© 2006 movingpeople.net®

Med forbehold om alle rettigheter.

Denne informasjonen må ikke mangfoldiggjøres og/eller offentliggjøres på noen måte eller med noen metode (elektronisk eller mekanisk), uten forutgående, uttrykkelig og skriftlig tillatelse fra movingpeople.net®.

Denne informasjonen er basert på generelle data for konstruksjoner som var kjent på det tidspunkt utgivelsen fant sted. movingpeople.net har et prinsipp som innebærer kontinuerlige produktforbedringer, og derfor tas det forbehold om endringer.

Informasjonen som gis gjelder for standardutførelsen av produktet. movingpeople.net® kan derfor ikke stilles ansvarlig for eventuell skade som skyldes avvikende spesifikasjoner fra standardutførelsen av produktet.

Den tilgjengelige informasjonen er utarbeidet med størst mulig nøyaktighet, men movingpeople.net® kan ikke stilles ansvarlig for eventuelle feil i informasjonen eller for følgene av den.

movingpeople.net kan ikke stilles ansvarlig for skade som skyldes arbeider utført av tredjeparter.

Merkenavn, handelsnavn, handelsmerker, osv. som brukes av movingpeople.net® beskyttes av lovgiving om handelsmerker og kan ikke benyttes fritt.

2006-05

Norsk.....	1
Innledning.....	4
Denne bruksanvisningen	4
Service og teknisk støtte.....	4
Angivelser på scooteren	4
Opplysninger på identifikasjonsskilt	4
Godkjenning	5
CE-erklæring.....	5
Garantibestemmelser	5
Ansvarsbestemmelser	7
Brukte scootere og miljøet	7
1 Sikkerhet	8
1.1 Generelt	8
1.2 Angivelser på scooteren.....	8
1.3 Elektronisk sikkerhet	8
2 Generell beskrivelse.....	9
2.1 Beskrivelse av Trophy	9
2.2 Hovedkomponenter	10
2.3 Styresøyle og dashbord	11
2.4 Batteri-indikator	12
2.5 Hastighet.....	12
2.6 Blinklys	12
2.7 Varselblinkere	12
2.8 Fart, trippsteller og totalavstand.....	12
2.9 Fartsholder (tilbehør).....	12
3 Bruk	13
3.1 Kontroll før kjøring	13
3.2 På- og avstigning	13
3.3 Fri-håndtak	14
3.4 Scooteren slås på	14
3.5 Kjøre	15
3.6 Fortau.....	15
3.7 Bruk.....	16
3.8 Scooteren legges sammen.....	17
3.9 Transportere scooteren	17
3.10 Innstillingsmuligheter.....	18
3.11 Justeringsmuligheter	19
3.12 Kodelåsens kode.....	19
4 Vedlikehold	20
4.1 Vedlikeholdstabell	20
4.2 Batterier	20
4.3 Kontrollere og pumpe opp dekkene	21
4.4 Rengjøre scooteren.....	21
5 Feil	22
5.1 Feiltabell.....	22
6 Tekniske spesifikasjoner	23

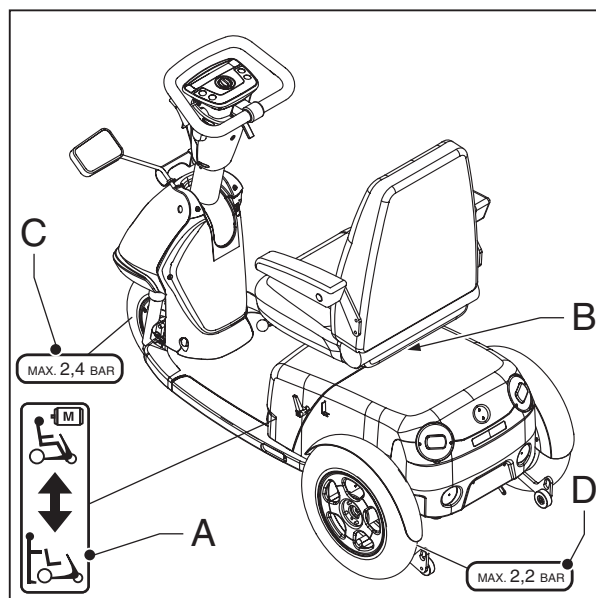
Innledning

Denne bruksanvisningen

Ved hjelp av denne bruksanvisningen kan du bruke og vedlikeholde (rengjøre) scooteren på en trygg måte. Kontakt alltid forhandleren hvis det oppstår tvil.



Følg instruksjonene ved advarslene! Hvis instruksjonene ikke følges med forsiktighet, kan det føre til legemsskade eller skade på scooteren eller miljøet.



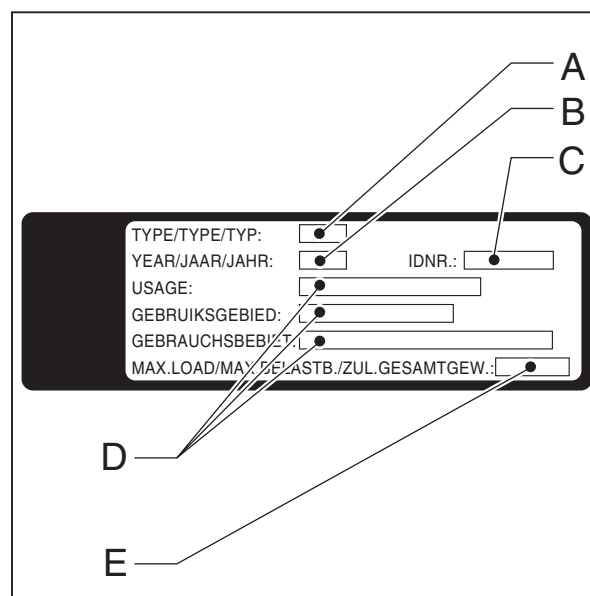
Angivelser på scooteren

- A. Fri-posisjon
- B. Identifikasjonsskilt
- C. Dekktrykk forhjul
- D. Dekktrykk bakhjul

Service og teknisk støtte

Ta kontakt med forhandleren for informasjon om spesifikke innstillinger, vedlikehold eller reparasjon. Opplys alltid om type, årsmodell og identifikasjonsnummer, som står på scooterens identifikasjonsskilt.

Det finnes en servicehåndbok for forhandlere.



Opplysninger på identifikasjonsskilt

- A. Type
- B. Årsmodell
- C. Identifikasjonsnummer
- D. Bruksområde inne eller ute
- E. Maksimal belastning i kg

Godkjenning

Produktet oppfyller følgende krav:

1. EN12184 Elektrisk drevne rullestoler og scootere, klasse C.
2. ISO7176-8 Krav til statisk styrke, slagstyrke og utmattelsesstyrke.
3. ISO7176-9 Klimaprøver for elektriske rullestoler og scootere.
4. ISO 7176-14 Kraftoverførings- og kontrollsystemer for elektriske rullestoler – Krav og prøvningsmetoder.
5. ISO7176-16 Krav til motstand mot antenning.

Produktet er EMC-godkjent (elektromagnetisk kompatibilitet) i samsvar med EN12184.

CE-erklæring

Produktet oppfyller bestemmelsene i direktivet for medisinsk utstyr og er CE-merket.

Garantibestemmelser

I nedenstående bestemmelser om garanti og ansvar har følgende begreper betegnelsen som nevnes bak:

- **Produkt:** En håndbeveget eller elektrisk rullestol eller scooter som produseres og leveres av movingpeople.net.
- **Avtaker:** Den som anskaffer et Produkt direkte fra movingpeople.net.
- **Forhandler:** Den som leverer et Produkt fra movingpeople.net til tredjemann.
- **Bruker:** Den som bruker et Produkt som er produsert av movingpeople.net.

Uansett hva som bestemmes om garantier i de generelle vilkårene som gjelder for Produktet, gjelder i alle fall følgende for garantiene:

1. Unntatt hvis det bestemmes noe annet i følgende bestemmelser, garanterer movingpeople.net overfor Avtakeren av Produktet dets pålitelighet innenfor bruksområdet til Produktet – som beskrevet i denne brukerveiledningen – samt kvaliteten på materialene som Produktet er laget av og måten Produktet er produsert på.
2. Reparasjon eller skifting av deler av Produktet, som er nødvendige på grunn av mangler som skyldes materialer med mangelfull kvalitet eller fabrikkasjonsfeil, utføres kostnadsfritt, forutsatt at manglene har oppstått senest ett (1) år etter den datoen Produktet ble levert til Avtakeren. Delene som skal skiftes må sendes franko til movingpeople.net. Avmontering eller montering av disse delene skjer for Avtakerens regning. Følgende vil derfor ikke bli gratis reparert eller skiftet som beskrevet i ovenstående setning:
 - reparasjon eller skifting som er nødvendig på grunn av mangler som har oppstått senere enn ett (1) år etter den datoen Produktet ble levert til Avtakeren;
 - nødvendig reparasjon eller skifting av deler som skyldes feil eller uforsiktig bruk av Produktet, eller som skyldes at Produktet er brukt til et annet formål enn det er beregnet til. Hvis Avtakeren er en Forhandler, skal denne Forhandleren frita movingpeople.net for eventuelle krav fra brukere eller

- annen tredjemann for mangler som skyldes feil eller uforsiktig bruk av Produktet;
- deler som er utsatt for slitasje, og nødvendigheten av å reparere eller skifte slike deler som følge av normal slitasje.
3. Uansett hva som bestemmes i punkt 2, gis det kun garanti på batterier hvis årsaken til at batteriet har feil eller ikke fungerer, påviselig er en direkte følge av material- eller fabrikasjonsfeil. Dette gjelder for et elektrisk Produkt hvor batterier utgjør en del av Produktet. Hvis et batteri har feil eller ikke fungerer, og dette skyldes normal slitasje, dekkes det ikke av garantien som ment i disse garantibestemmelsene. Garantien dekker heller ikke feil eller defekter som kan skyldes feil eller usakkyndig bruk av Produktet eller av batteriet det inneholder. Derunder feil opplading av batteriet og forsømmelse av å utføre tidsnok og riktig vedlikehold. Dersom Avtakeren er en Forhandler, vil denne Forhandleren fritta movingpeople.net for eventuelle krav fra Brukere eller andre tredjeparter, som skyldes ovennevnte uriktige eller usakkyndige bruk av Produktet eller batteriet som utgjør en del av det.
4. Garantiene som beskrives i foregående bestemmelser bortfaller i alle fall dersom:
- retningslinjene fra movingpeople.net om vedlikehold av Produktet ikke er fulgt eller er ufullstendig fulgt;
 - en nødvendig reparasjon eller skifting av deler skyldes neglisjering, ødeleggelse eller overbelastning av Produktet eller bruk av Produktet til et annet formål enn det er beregnet på;
- deler av Produktet er erstattet med deler av en annen opprinnelse enn de som brukes av movingpeople.net og/eller hvis deler av Produktet er skiftet uten tillatelse fra movingpeople.net.
5. Garantiene som beskrives i bestemmelse 1 t.o.m. 3 bortfaller også hvis det er tale om gjenbruk av en ny bruker innen garantiperioden og hvis gjenbruk krever noen form for tilpasning av produktet, og tilpasningen ikke er utført av eller etter oppdrag fra movingpeople.net og/eller etter dennes anvisninger.
6. For å beholde retten til garantiene som beskrives ovenfor, må Avtakeren i tilfelle skade eller andre problemer snarest mulig kontakte movingpeople.net og informere denne mest mulig fullstendig. Muligheten for Avtakeren til å benytte seg av ovenstående garantier bortfaller alltid 20 arbeidsdager etter at skaden eller uhellet som er grunnen til at man påberoper seg garantier oppstod.
7. Skifting av en del eller reparasjon eller overhaling av Produktet i løpet av den løpende garantiperioden, forlenger ikke garantiperioden.
8. movingpeople.net gir ikke garanti på reparasjoner eller overhalinger av Produktet som ikke er utført etter oppdrag fra og/eller etter anvisningene til movingpeople.net. Hvis reparasjoner eller overhalinger er utført av eller etter oppdrag fra og/eller etter anvisninger fra en Avtaker, fritar Avtakeren movingpeople.net for krav fra tredjemann. Dette gjelder alle

mulige krav i forbindelse med slike reparasjoner eller overhalinger.

Ansvarsbestemmelser

Uansett hva som bestemmes om ansvar i de generelle vilkårene som gjelder for Produktet, gjelder i alle fall følgende vedrørende ansvar:

1. Movingpeople.net aksepterer kun ansvar for skade ved død eller legemsskade hvis det skyldes en mangel ved Produktet som movingpeople.net er ansvarlig for, og for skade på en annen gjenstand som er privateiendommen til brukeren av Produktet, forutsatt at skaden er en direkte følge av en mangel ved Produktet.

movingpeople.net aksepterer ikke annet eller videre ansvar enn det som beskrives i punkt 1. Movingpeople.net aksepterer uttrykkelig ikke ansvar for følgeskader, uansett form.

Brukte scootere og miljøet



Hvis scooteren blir overflødig eller skal skiftes, kan den som regel tas tilbake av forhandleren etter at du spør om det. Hvis det ikke er mulig, informerer du hos din hjemstedskommune om mulighetene for gjenbruk eller miljøvennlig behandling av de brukte materialene.

Til produksjonen av scooteren benyttes diverse kunststoffer og metaller. Dessuten inneholder scooteren elektroniske komponenter som er elektronisk avfall. Batteriene er kjemisk avfall.

1 Sikkerhet

Fabrikanten movingpeople.net aksepterer ikke noe ansvar for skade eller legemsskade som skyldes at sikkerhetsforskriftene ikke overholdes til punkt og prikke, eller som skyldes uaktsomhet under bruk og rengjøring av scooteren og eventuelt tilhørende ekstrapstyr. Avhengig av de spesifikke bruksforholdene eller anvendt tilbehør kan ekstra sikkerhetsinstruksjoner være nødvendig. Kontakt forhandleren umiddelbart hvis du oppdager en mulig fare ved bruk av scooteren.

1.1 Generelt



- **Brukeren av scooteren er til enhver tid ansvarlig for at gjeldende sikkerhetsforskrifter og retningslinjer blir overholdt.**
- **De tekniske spesifikasjonene må ikke endres.**
- **Det er ikke tillatt å modifisere (deler av) scooteren.**

1.2 Angivelser på scooteren



- **Angivelser, symboler og instruksjoner som er festet til scooteren utgjør en del av sikkerhetsanordningene. De må ikke dekkes til eller fjernes. De må være festet til scooteren og godt leselige under hele scooterens levetid.**
- **Skift eller utbedre straks uleselige eller skadde angivelser, symboler og instruksjoner. Kontakt forhandleren.**

1.3 Elektronisk sikkerhet

- Standardutførelsen av scooteren er testet etter de strengeste EMC-kravene. Mobil telefoni har ingen innflytelse på kjøring med scooteren.
Ved bruk av en mobiltelefon i nærheten av en scooter med spesielle tilpasninger, må du slå av scooteren først.
- Scooteren kan påvirke elektromagnetiske felt, slik som alarmsystemer.
- Hvis scooterens elektronikk ikke er godt avskjermet, kan det påvirke følsomme elektriske apparater, slik som bl.a. butikkalarmer og garasjeåpnere. Scooteren er testet for dette. Hvis det allikevel skulle oppstå slike problemer, bes du opplyse forhandleren om dette umiddelbart.

2 Generell beskrivelse

2.1 Beskrivelse av Trophy

Trophy er en elektrisk drevet scooter for utendørs bruk over lengre avstander. Den unike fjæringen, stabiliteten og svingegenskapene sørger for fremragende kjøreegenskaper og maksimal komfort. Trophy har mange innstillingsmuligheter og kan avpasses etter dine ønsker. Det oppnås derved en avslappet stilling for hender og skuldre. Det oversiktlige betjeningspanelet kan betjenes med venstre og/eller høyre hånd med svake betjeningskrefter. Trophy er en scooter for maksimal uavhengighet!

Trophy er konstruert for:

- Transport av personer med en vekt på inntil 160 kg.
- Bruk på veier, fortau, stier og sykkelstier med fast dekke.
- Bruk i og i nærheten av hjemmet.

Forhandleren må gi deg en forsvarlig bruksinstruksjon før du deltar selvstendig i trafikken.

Du må være i stand til å korrigere følgen av handlinger mens du kjører med scooteren.

Den første bruken av scooteren må foregå under veiledning fra en trener/instruktør.

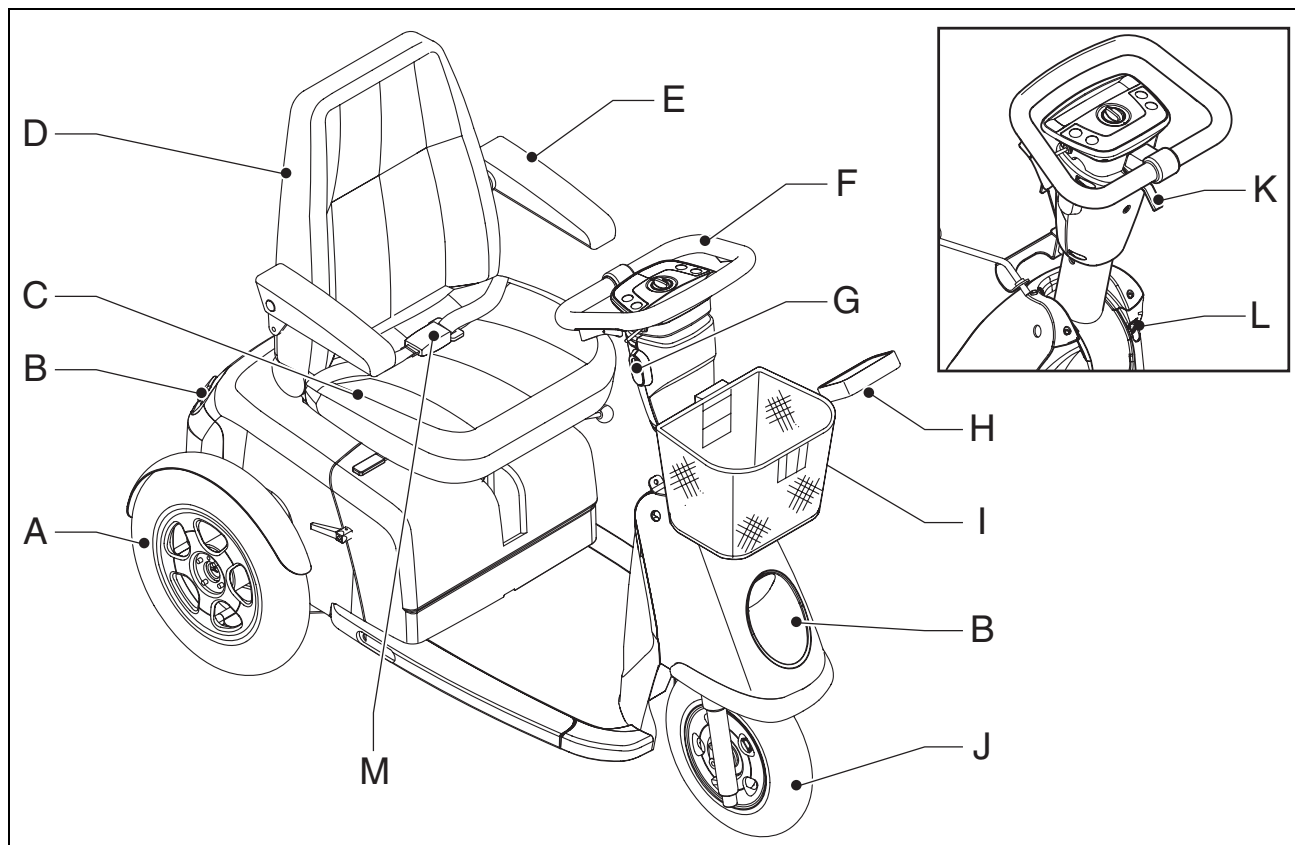
Scooteren er ikke et kjøretøy i henhold til veitrafikkloven.

Trophy har en maksimal hastighet på ca. 9,5 km/t i Norge.

Hvis du bruker scooteren utenfor bruksområdet, aksepterer movingpeople.net overhodet ikke ansvar for skade eller legemsskade som skyldes en annen bruk enn det scooteren er utviklet og konstruert for.

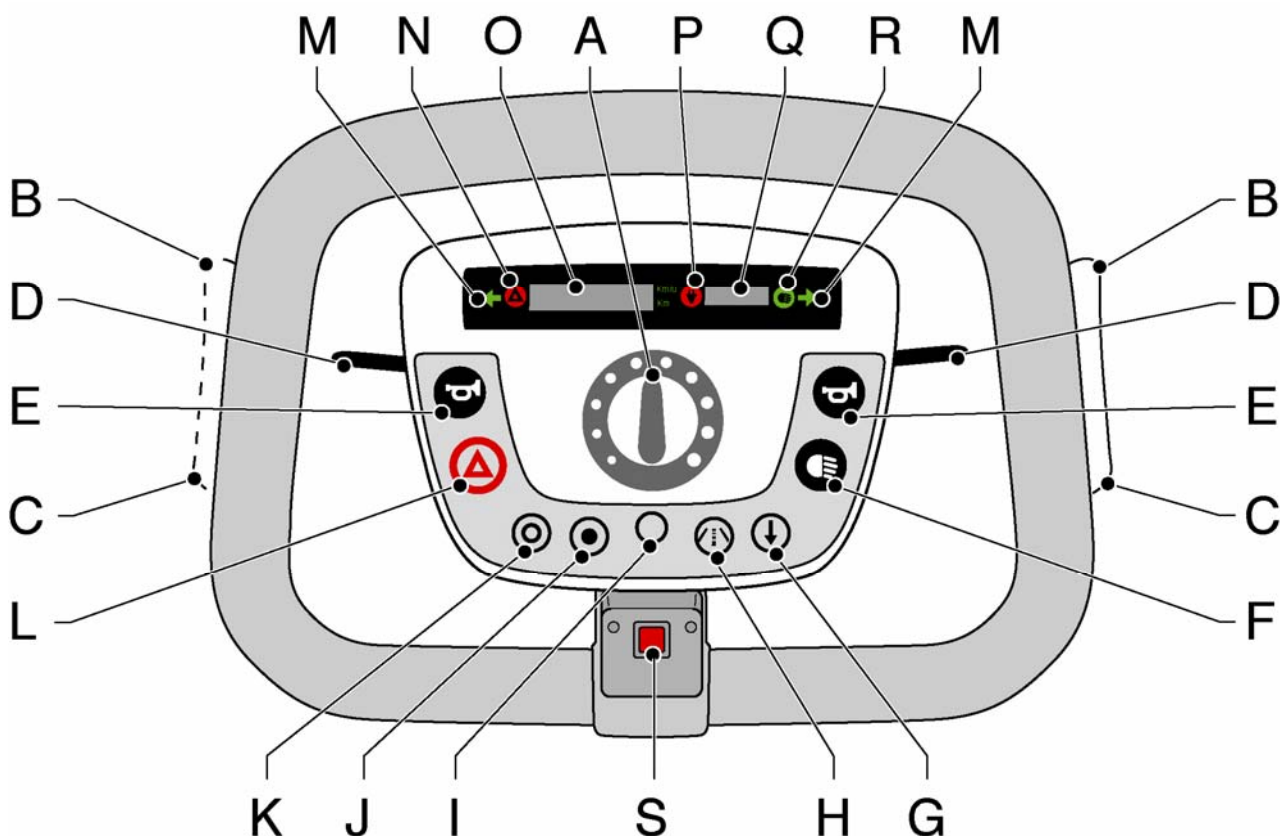


Du må kjenne innholdet i denne bruksanvisningen før du kjører med scooteren.



2.2 Hovedkomponenter

- | | |
|-----------------------|----------------------------------|
| A. Bakhjul | I. Kurv |
| B. Lys | J. Forhjul |
| C. Sete | K. Vinkeljustering styresøyle |
| D. Rygglene | L. Ladetilkopling for batteriene |
| E. Armlene | M. Hoftebelte, som monteres av |
| F. Styre med dashbord | forhandleren (Tilbehør) |
| G. Tenningslås | |
| H. Speil (Tilbehør) | |



2.3 Styresøyle og dashbord

- A. Fartsregulator
- B. Gasshåndtak: bakover
- C. Gasshåndtak: forover
- D. Blinklys venstre/høyre
- E. Horn
- F. Lys
- G. Ryggebryter - fotpedal (Tilbehør)
- H. Fartsholder (Tilbehør)
- I. Valgknapp for fart, trippsteller eller total avstand
- J. El.heis-ned (Tilbehør)
- K. El.heis-opp (Tilbehør)
- L. Varselblinkere

- M. Indikasjon blinklys på
- N. Varselblinkere på
- O. Angivelse av fart, trippsteller og total avstand
- P. Varsellampe "Batteri ladet"
- Q. Batteri-indikator
- R. Lys slått på
- S. Nødstoppknapp (Tilbehør)

2.4 Batteri-indikator

Batteriindikatoren viser batterienes ladetilstand.

Batteriene har maksimal ladning når alle lampene lyser. Etter hvert som batteriene tømmes, slukkes lampene fra høyre mot venstre.

- Én eller flere lamper lyser: OK.
- Lampene blinker: lad batteriene snarest mulig.
- Lampene blinker hurtig: feil, se 5.



- **Hvis bare de røde lampene lyser må batteriene lades om kort tid.**
- **Hvis varsellampen "lad batteri" lyser: lad batteriene.**

2.5 Hastighet

Hastigheten kan reguleres ved å:

1. Innstilling av maksimal hastighet med fartsregulatoren (D).
2. Innstille med gasshåndtaket.

2.6 Blinklys

Venstre- og høyreblink kan betjenes på begge sider.

Etter svingen slås blinklyset automatisk av.

Blinklyset kan også slås av ved å trykke en gang til.

2.7 Varselblinkere

Du slår på varselblinkerne hvis det er fare for at du ikke blir sett av de andre trafikantene eller hvis du blir stående stille med en feil. Denne tasten kan også brukes uten at tenningsnøkkelen sitter i tenningslåsen.

2.8 Fart, trippteller og totalavstand

Displayet viser farten (km/t), trippteller (km) eller totalavstand (km). Trykk på knappen for å velge mellom fart, trippteller og totalavstand.

Velg trippteller og hold tasten inne i 2 sekunder for å nullstille tripptelleren.

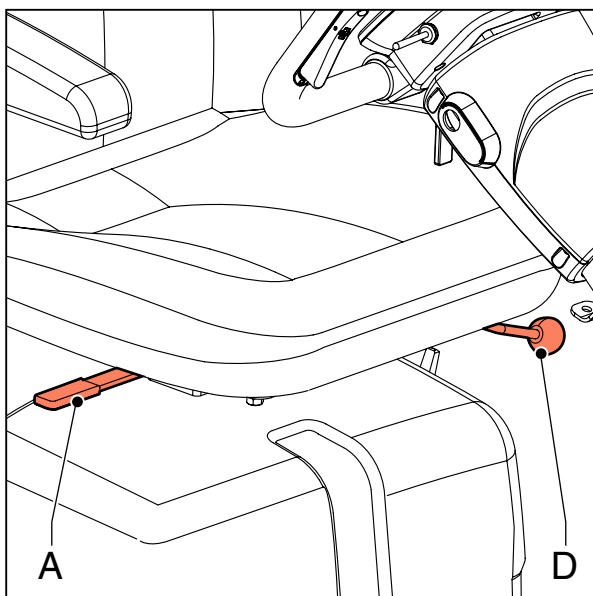
2.9 Fartsholder (tilbehør).

Slå på fartsholder:

1. Velg en behagelig hastighet under kjøringen.
2. Trykk på knappen for fartsholder i denne hastigheten.
3. Slipp gasshåndtaket.
Scooteren holder farten.

Slå av fartsholder:

1. Bruk gasshåndtaket.
eller
2. Trykk på knappen for fartsholder
eller
3. Bruk nødstoppknappen.
Etter at du har brukt nødstoppknappen må du slå tenningen av og på igjen for å kunne kjøre videre.



3 Bruk

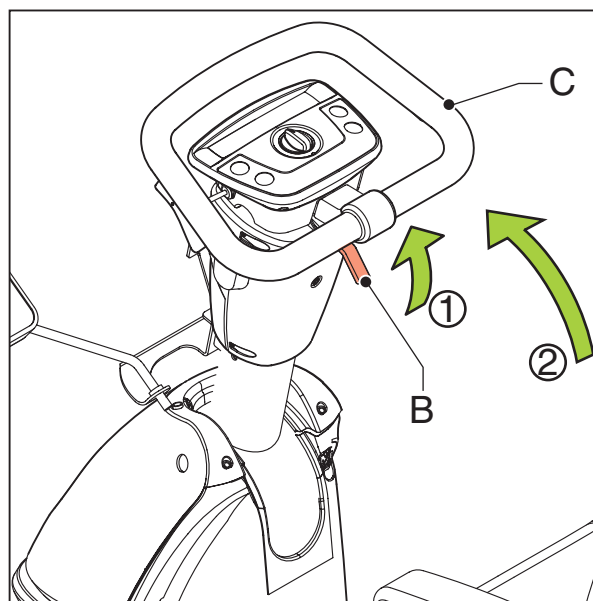
3.1 Kontroll før kjøring

Kontroller følgende før du kjører med scooteren:

- Stolen må være låst (A).
- Lysene og blinklysene må virke.
- Dekkene må ha tilstrekkelig trykk.
- Batteriene må være tilstrekkelig oppladet. De grønne lampene på batteri-indikatoren må lyse.



- **Batteriene har lavere kapasitet om vinteren. Ved noen få kuldegrader er kapasiteten ca. 75 % av normal kapasitet. Ved lavere temperatur enn -5 °C er det ca. 50 %. Dette reduserer kjørelengden.**
- **Hvis du merker noe unormalt under kjøringen, slipper du gasshåndtaket og etter at scooteren står stille tar du tenningsnøkkelen ut av tenningslåsen.**



3.2 På- og avstigning

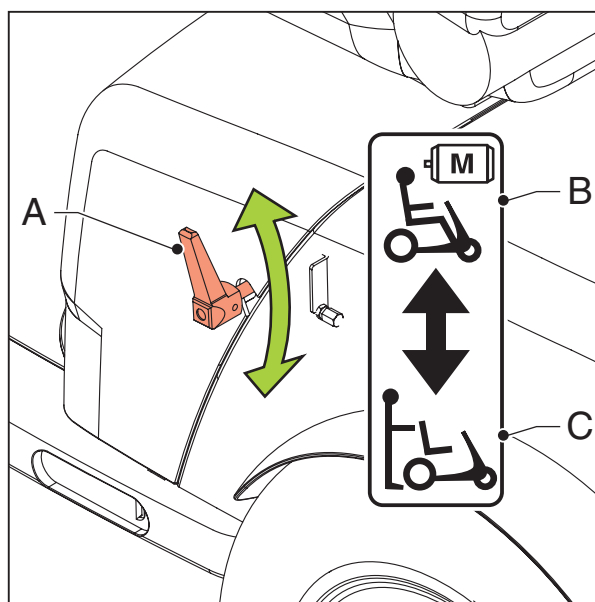
1. Pass på at tenningen er av.
2. Sett fri-håndtaket i stillingen **KJØRE**.

Justere styresøylens vinkel

1. Trekk hendelen (B) for innstilling av styresøylens (C) vinkel opp og beveg styresøylens forover.
2. Beveg hendelen (A) forover. Drei setet en kvart omdreining mot venstre eller høyre. Setet låses når det er dreid en kvart omdreining.
3. Beveg armlenet opp.
4. Sett deg på setet.
5. Drei setet tilbake som beskrevet over. Setet klikkes fast når det er dreid til den opprinnelige stillingen.

Justere seteskinne

Trekk hendelen (D) oppover og skyv setet forover eller bakover til en stilling som passer deg.



- Slå av scooteren før du stiger på eller av! Scooteren begynner nemlig å gå hvis du holder deg fast i styret når du stiger på eller av og trykker på gashåndtaket ved et uhell.

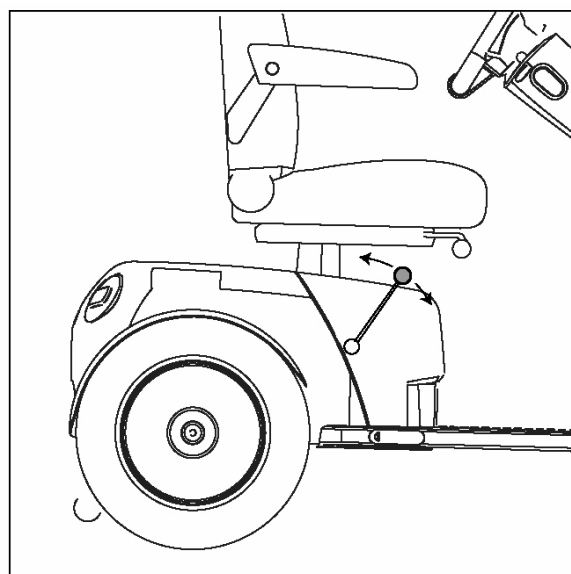
3.3 Fri-håndtak

Sett frihåndtaket (A) i stillingen **KJØRE** (B) for å kunne kjøre elektrisk.

Sett fri-håndtaket i stillingen **SKYVE** (C) for å kunne skyve scooteren.



- Scooteren må aldri settes i stillingen **SKYVE** mens den står parkert i en skråning. Hvis scooteren står i en bratt skråning, kan den trille ned skråningen.
- Sett fri-håndtaket i stillingen **KJØRE** med det samme scooteren ikke skyves mer.



Fri-håndtaket må bare stå i stillingen **Skyve** hvis scooteren skal skyves. I stillingen **KJØRE** fungerer den automatiske parkeringsbremsen.

3.4 Scooteren slås på

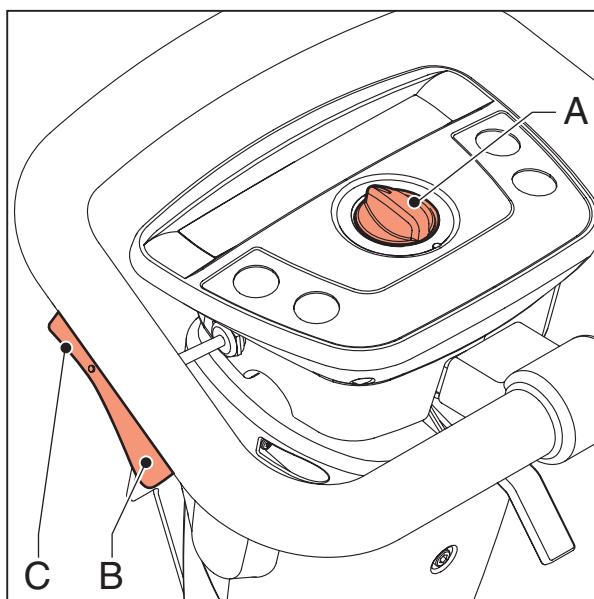
Sett tenningsnøkkelen i tenningslåsen og vri nøkkelen en kvart omdreining for å slå på scooteren.



Hvis det konstateres en feil på elektronikken, begynner batteri-indikatoren å blinke. Elektronikken blir blokkert.



Pass på at parkeringsbremsen (hvis aktuelt) er av før du begynner å kjøre.



3.5 Kjøre



- Du er utsatt når du kjører scooteren i trafikken. Ta hensyn til at andre trafikanter ikke alltid ser deg. Følg trafikkreglene.
- Unngå lite trafikkerte ruter, slik at du raskt kan få hjelp hvis det blir nødvendig.

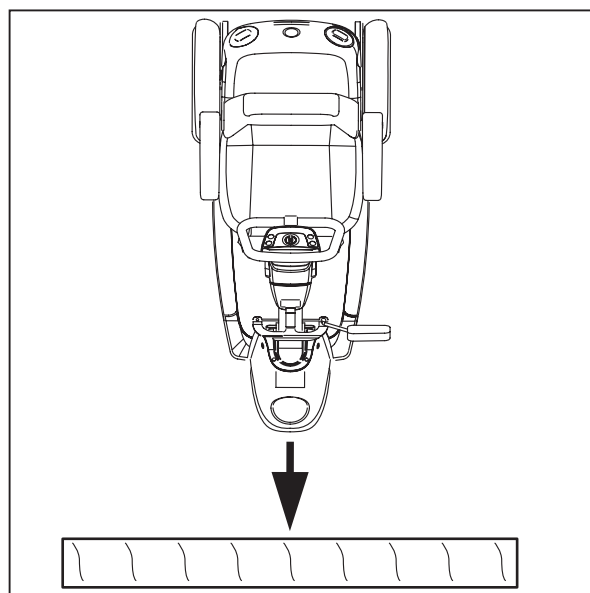
Kjøre forover

1. Slå på scooteren, se 3.4.
2. Innstill ønsket hastighet med fartsregulatoren (A).
3. Klem på undersiden (B) av et av gasshåndtakene. Jo lenger inn du trykker håndtaket, desto forttere kjører du.

Kjøre bakover

1. Stopp scooteren ved å slippe gasshåndtaket.
2. Klem sakte på oversiden (C) av et av gasshåndtakene. Scooteren kjører bakover.

Hvis du slipper gasshåndtaket bremser du automatisk.



3.6 Fortau

Kjøre opp fortauer

1. Stå med scooteren rett mot fortauskanten.
2. Klem gasshåndtaket langsomt inn. Kjør opp på fortauet uten å forandre retning.
3. Oppretthold hastigheten så fort forhjulet er på fortauet, slik at bakhjulene også kommer opp på fortauet.
Hvis du ikke kommer opp på fortauet, må du finne et lavere sted.

Kjøre ned fra fortauer

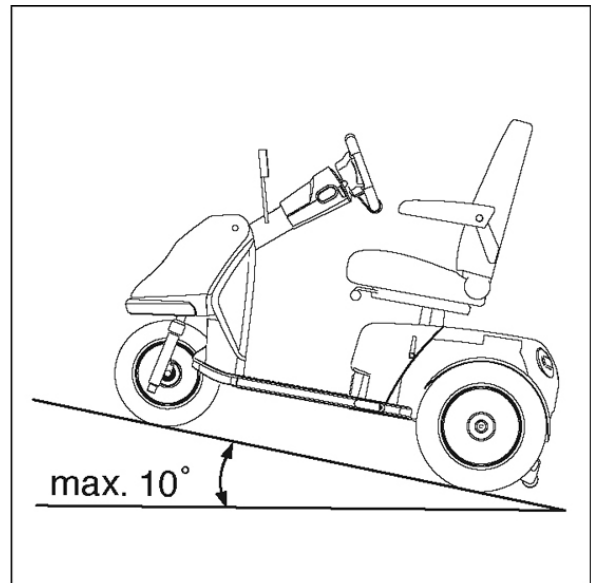
1. Kjør nesten helt mot kanten av fortauet med forhjulet.
2. Klem sakte et av gasshåndtakene inn. Kjør forsiktig ned fra fortauet uten å forandre retning.



Kjør aldri scooteren ned en trapp!



Slipp straks gasshåndtaket i en panikksituasjon. Scooter stopper nå automatisk.



3.7 Bruk



- Slå av scooteren før du stiger på eller av! Scooteren begynner å gå hvis du holder deg fast i styret når du stiger på eller av og trykker på gasshåndtaket ved et uhell.
- Maksimal helningsvinkel for sikker kjøring i en skråning målt i samsvar med ISO 7176-2 med en maksimal brukervekt på 160 kg er 10°.

Kjøre oppover skråninger



- Kjør aldri opp en skråning som har en større helningsvinkel enn 10°.
- Kjør alltid sakte og konsentrert i skråninger.
- Kjør aldri i nedoverbakke hvor det ligger løs grus eller sand på veien, fordi et av bakhjulene kan miste grepet.
- Unngå brå og ujevne bevegelser.
- Unngå mest mulig å forandre retning i skråninger.
- Ikke sving i en skråning.

- Hvis du merker at farten avtar betraktelig mens du kjører i en skråning, må du kjøre på et mindre bratt sted.
- Hvis du kjører for lenge i en skråning, kan motoren overopphetes.

Kjøre ned skråninger

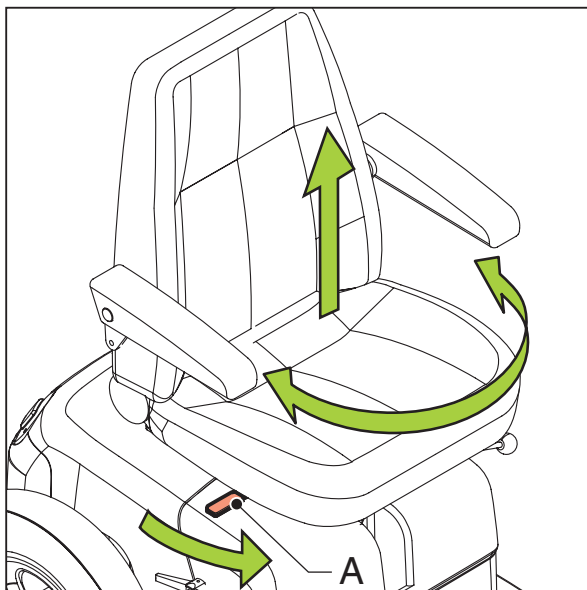


- Når du kjører ned en skråning, skal fartsregulatoren stå på den laveste stillingen. Kjør mest mulig behersket og langsomt.
- Det kan være svært farlig å rygge ned en skråning.

Svinger



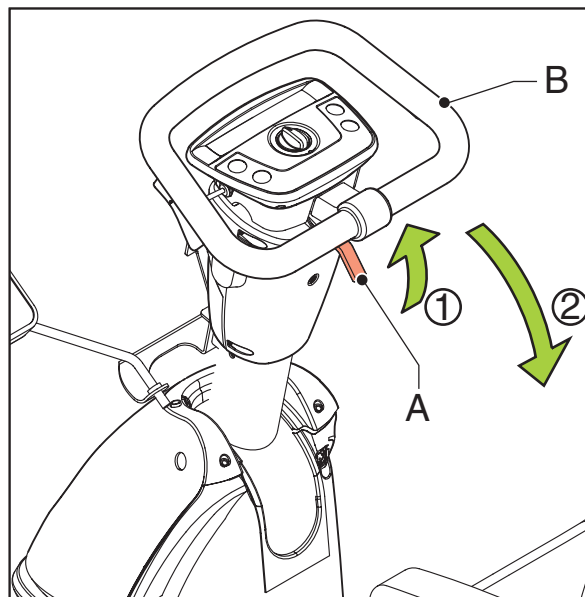
- Kjør aldri med full fart i svinger. Senk farten før du svinger.
- Bruk blinklys når du skal forandre kjøreretning.
- Sett alltid fartsregulatoren i en lav stilling under "manøvrering".



Øvrig



- Kjør forsiktig på glatte veier, på grunn av regn, isdannelse eller snø!
- Unngå at scooteren kommer i kontakt med saltvann: saltvann er aggressivt og skader scooteren.
- Unngå at scooteren kommer i kontakt med sand: sand kan trenge inn i scooterens bevegende deler, slik at det oppstår unødig stor slitasje.
- Hvis du er påvirket av midler som kan påvirke kjøreferdighetene, må du ikke kjøre med scooteren.
- Du må ha tilstrekkelig synsevne til å kunne kjøre scooter på en sikker måte i den aktuelle brukssituasjonen.
- Det er påbudt å kjøre med lysene på når det er dårlig sikt.
- Kjøring med høy hastighet krever ekstra forsiktighet. Innstill lavere maksimal hastighet på fortauer og i fotgjengerområder.



- Pass på at klesplagg ikke henger løst. Disse kan bli grepet av hjulene.

3.8 Scooteren legges sammen

Fjerne setet

1. Beveg hendelen (A) forover.
2. Løft setet ut av svingmekanismen. Setet er lettere å ta ut hvis det dreies samtidig som det løftes.

Folde ned styresøylen

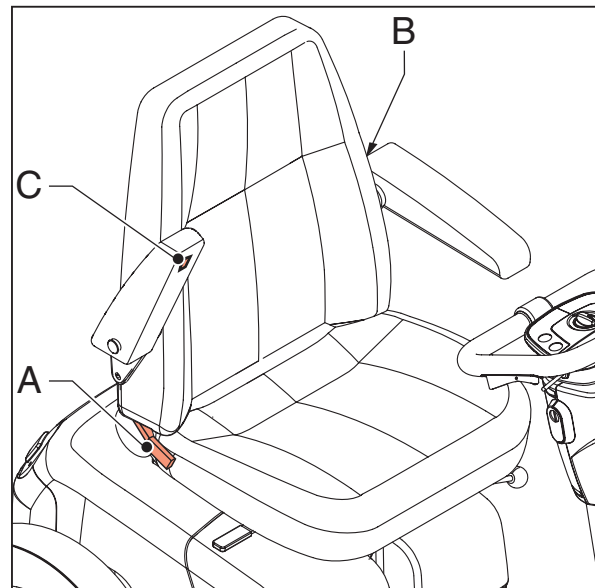
Trekk hendelen (A) opp og fold styresøylen (B) ned.

3.9 Transportere scooteren

Scooter kan nå settes i en bil. Bruk kjøreplater for å kjøre scooteren inn i bilen. Scooteren kan også løftes. Da trengs det minst to sterke personer.



- På grunn av scooterens art, må brukeren sitte i et vanlig bilsete. De er ikke tillatt å sitte på scooteren under transport i en bil eller taxi, heller ikke hvis dette kjøretøyet er tilpasset for transport av scootere. Scooteren kan ikke gi den sikkerheten som vanlige bilseter gir, uansett hvor godt scooteren er festet i kjøretøyet.
- Etter at scooter er plassert i bilen, må du kontrollere at frihåndtaket står i stillingen KJØRE.
- Sett scooteren fast med festestropper i de spesielle festeøynene foran og bak.



3.10 Innstillingsmuligheter

Rygglene

1. Sitt i setet og trekk hendelen (A) oppover. Rygglenet beveger seg forover.
2. Trykk rygglenet bakover med overkroppen til du finner en behagelig stilling og trykk hendelen ned.



Ikke bruk hendelen når du ikke sitter i setet. Rygglenet spretter da kraftig forover.

Korsryggstøtte

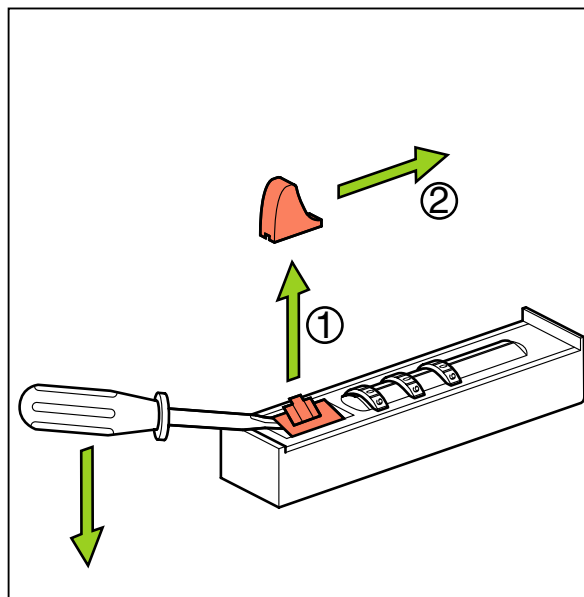
Sitt på setet og vri på knappen (B) slik at korsryggstøtten kommer i beste posisjon for deg.

Armlene

Vri hjulet (C) for å justere armlenets høyde og vinkel.



Armlenenes stilling forandres hvis rygglenets stilling forandres.



Hodestøttens høyde

Velg en behagelig høyde på hodestøtten.

3.11 Justeringsmuligheter

For å oppnå ideell holdning, og en avslappet stilling på armer og skuldre, kan forhandleren justere disse delene:

- Sittehøyde
- Styrehøyde
- Styrevinkel
- Fjærstramming (scooterens fjæring)

3.12 Kodelåsens kode

På fabrikken er koden innstilt på 0-0-0.

Forandre kode

1. Løft knasten (A) med en liten spiss gjenstand.
2. Beveg knasten (B) som kommer fri i retning av hjulene.
3. Hold knasten i denne stillingen og innstill din personlige kode.
4. Husk denne koden.
5. Slipp knasten igjen: Koden er innstilt.
6. Trykk knasten (A) kraftig på plass.
7. For å åpne låsen og ta av kurven, må du bevege knasten til "åpen".

4 Vedlikehold

4.1 Vedlikeholdstabell

La forhandleren kontrollere scooteren én gang i året, eller hvert halvår ved hyppig bruk. Tabellen nedenfor viser vedlikeholdet som du kan gjøre selv.

Hvor ofte	Beskrivelse
Daglig	Lade batteriene etter hver tur. Se 4.2.
Ukentlig	Kontrollere dekkene og pumpe dem opp om nødvendig. Se 4.3.
Månedlig	Rengjøre scooteren. Se 4.4.
	Rengjør trekket om nødvendig. Se 4.4.
	Kontrollere batteriene (om sommeren: hver fjortende dag, om vinteren: hver måned). Se 4.2.
Hvert kvartal	Smøre setets svingsystem.

4.2 Batterier

Scooteren har "tørre" gel-batterier. Disse tørre batteriene er helt forseglede og vedlikeholdsfrie.



Det er ikke tillatt å bruke "våte" batterier.

Lade batteriene

Se batteriladerens bruksanvisning.

1. Ved normal bruk må batteriene lades hver natt.
2. Skru av scooteren.
3. Sett inn ladepluggen fra laderen i ladekontakten, se avsnitt 2.2.
4. Sett støpselet fra laderen i en veggkontakt.

Når batteriene er ferdigladd:

1. Trekk ladepluggen ut av ladekontakten.
2. Trekk laderens støpsel ut av veggkontakten.



- Når ladepluggen fra laderen settes i ladekontakten, blir scooterens funksjoner slått av.
- Fjern alltid ladeledningen når batteriene er ferdig ladd. Da unngår man at batteriene tømmes langsomt.

Vedlikehold av batterier

Se forskriftene om batterier.



- Batteriene bør alltid være fulladd.
- Scooteren må ikke brukes hvis batteriene er nesten tomme. Batteriene må aldri tømmes fullstendig. Det kan ødelegge batteriene og det er fare for at scooteren blir stående stille.

Stell av batteriene

Hold batteriene rene og tørre. Skitt og vann kan forårsake krepstrøm som fører til at batterikapasiteten avtar. Rens polene og smør dem med syrefri vaselin.

Skifte batterier

Hvis batterikapasiteten blir stadig lavere, slik at du kun er mulig å kjøre korte turer, er batterienes levetid forbi. Da må batteriene skiftes. Kontakt forhandleren.

4.3 Kontrollere og pumpe opp dekkene



- **Pass på at det stadig er riktig trykk i dekkene.**
- **Overskrid aldri det angitte dekktrykket.**

Pump opp dekkene med en fotpumpe eller sykkelpumpe. Bruk den vedlagte nippelen. Du kan også få pumpet opp dekkene på en bensinstasjon.

- Dekktrykk forhjul: 2,4 bar
- Dekktrykk bakhjul: 2,2 bar

4.4 Rengjøre scooteren

Fjerning av tørt smuss

Rengjør trekket, metalledene og rammedelene med en tørr, myk klut.

Fjerning av søle og annen våt skitt

Tørk av de skitne delene med en våt svamp. Tørk delene etterpå med en myk, tørr klut.

Rengjøre trekket

Rengjør trekket med en fuktig klut og oppvasksåpe. Tørk trekket etterpå med en myk, tørr klut.



- **Bruk aldri slipende eller aggressive rengjøringsmidler. Det kan føre til riper på scooteren.**
- **Bruk ikke organiske løsemidler som tynner, rensebensin eller white-spirit.**
- **Vær forsiktig med vann ved de elektroniske komponentene.**
- **Trekket må ikke renses kjemisk. Trekket må ikke strykes eller sentrifugeres.**

5 Feil

5.1 Feiltabell

Hvis scooteren ikke fungerer selv om batteriene er tilstrekkelig ladet, kontroller følgende punkter før du kontakter forhandleren.

1. Slå scooteren av og på igjen.
Kontroller om feilen er utbedret.
2. Kontroller om alle batterikontaktene sitter godt fast.
3. Sjekk om fri-håndtaket står i stillingen **KJØRE**.
4. Kontroller om stillingen til fartsregulatoren er forandret.
5. Ved feil blinker lampene til batteri-indikatoren. Bruk tabellen under for å finne årsaken og gi den informasjonen til forhandleren.

Antall lamper	Feilbeskrivelse	Handling
6	Scooteren er koplet til batteriladeren	Kople scooteren fra batteriladeren
7	Gasshåndtak feil	Sørg for at gasshåndtakene står i hvilestillingen når scooteren slås på.

Kontakt forhandleren i alle andre tilfeller.

6 Tekniske spesifikasjoner

Modell		Trophy 3W	Trophy Alpine
Maks. brukervekt	kg	160	-
Total lengde	mm	1400	-
Total bredde	mm	660	-
Total vekt inkl. batterier	kg	155	155
Vekt tyngste del	kg	90	90
Statisk stabilitet nedover	°	15	-
Statisk stabilitet oppover	°	15	-
Statisk stabilitet til siden	°	15	-
Kjørelengde (ISO 7176) 85 Ah batterier	km	60	-
Kjørelengde (ISO 7176) 56 Ah batterier	km	40	-
Dynamisk stabilitet oppover skråning	°	14	-
Klatrekapasitet over hindringer	mm	100	-
Starte i skråning	°	10	14
Maksimal hastighet forover	km/t	15	9,5
Min. bremseavstand fra maks. hastighet	mm	2100	-
Idem, maks.	mm	2200	-
Sittevinkel	°	2	-
Effektiv sittedybde	mm	440	-
Effektiv sittedybde	mm	460	-
Sittehøyde ved setets forkant, min.	mm	420	-
Idem, maks.	mm	550	-
Ryggvinkel, min.	°	90	-
Idem, maks.	°	180	-
Ryggghøyde	mm	550	-
Armlenehøyde, min.	mm	180	-
Idem, maks.	mm	220	-
Forkant armlene til rygg	mm	260	-
Min. vendediameter	mm	1250	1250
Evne til å kjøre over hindringer	mm	100	-
Bakkeklaring	mm	70	-
Nødvendig snuplass	mm	1650	1650

Batterier	
Maksimale dimensjoner batterier	334x178x253 mm
Type batterier	Gel/AGM
Vekt scooter uten batterier Trophy 3W	110 kg
Vekt scooter uten batterier Trophy 4W	121 kg
Maks. batterikapasitet	110 Ah
Maks. batterikap. ved 5 timer utladingstid	27,5 Ah
Maks. tillatt ladespenning	13,6 V
Maks. ladestrøm	10 A
Type kopling	A DIN 72311

Betjeningskraft	
Betjeningshendel	< 60 N
Elektroniske brytere	< 13,5 N
Parkeringsbrems	< 60 N
Sette inn ladeplugg	< 60 N

Hjul	
Diameter forhjul	12,5" x 2,25"
Diameter bakhjul	3,00x10
Dekktrykk forhjul	2,4 Bar
Dekktrykk bakhjul	2,2 Bar



movingpeople.net

Nederland b.v.

Vossenbeemd 104

5705 CL Helmond

The Netherlands

Tel. +31(0)492 59 38 88

Fax +31(0)492 53 79 31



The community for you!